



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
26 November 2012  
Russian  
Original: English

---

## Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 121 повестки дня

### Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями

Азербайджан, Грузия, Республика Молдова и Украина: проект резолюции

## Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие — ГУАМ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 58/85 от 9 декабря 2003 года, в которой она предоставила статус наблюдателя ГУУАМ в Генеральной Ассамблее и принимая к сведению, что ГУУАМ была преобразована в Организацию за демократию и экономическое развитие — ГУАМ главами государств этой организации в их Киевской декларации от 23 мая 2006 года,

*напоминая* о том, что одной из целей Устава Организации Объединенных Наций является осуществление международного сотрудничества в разрешении международных проблем политического, экономического, социального, культурного или гуманитарного характера,

*ссылаясь* на резолюцию 1631 (2005) Совета Безопасности от 17 октября 2005 года, в которой Совет напомнил о своем предложении региональным организациям улучшить координацию с Организацией Объединенных Наций, и декларацию Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года, касающуюся укрепления и улучшения сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными соглашениями или учреждениями в деле поддержания международного мира и безопасности<sup>1</sup>,

*признавая* намерение Организации за демократию и экономическое развитие (ГУАМ) продолжать и развивать партнерские отношения с Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами на основе принципов суверенного равенства, взаимного уважения и взаимовыгодного сотрудничества, а также приверженность демократическим ценностям, верховенству права, правам человека и основным свободам,

---

<sup>1</sup> См. резолюции 49/57, приложение, и 49/60.



*будучи убеждена в том*, что укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие (ГУАМ) будет и дальше содействовать поощрению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

1. *принимает к сведению* деятельность Организации за демократию и экономическое развитие (ГУАМ), направленную на поощрение регионального сотрудничества в различных областях, таких как торговля и экономическое развитие, энергетика, транспорт, культура, наука, образование, здравоохранение, молодежь, туризм и спорт, а также борьба с терроризмом, торговля наркотиками, организованная преступность, торговля людьми, незаконная миграция и другие виды уголовной деятельности транснационального характера, которое содействует достижению целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций;

2. *подчеркивает* важность укрепления диалога, сотрудничества и координации между системой Организации Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие (ГУАМ), и в этой связи предлагает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций проводить регулярные консультации с генеральным секретарем Организации за демократию и экономическое развитие (ГУАМ), используя для этой цели соответствующие межорганизационные форумы и форматы, в том числе ежегодные консультации между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и главами региональных организаций;

3. *предлагает* специализированным учреждениям, компонентам, организациям, программам и фондам системы Организации Объединенных Наций сотрудничать и развивать прямые контакты с Организацией за демократию и экономическое развитие (ГУАМ) в целях совместного осуществления проектов, направленных на достижение общих целей, и в этой связи принимает к сведению существующую практику сотрудничества между Организацией за демократию и экономическое развитие (ГУАМ) и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

4. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии в рамках пункта «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями» подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией за демократию и экономическое развитие (ГУАМ)».